

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

7 Consegna / Delivery

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

DAP Modugno

3 Consegna n./
Delivery Note No.

41861608

4 Data spedizione/
Shipping Date

10.07.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885301

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto /
Our Department

PJSFAH-PLL5
Molnár Adam

13 Tel.

+36 (52) 581-663

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

19 Codice destinazione/
Shipping Code

ML-Express & Logistics GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

20 Porto
franco/
Free

X

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

3.260,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

2.720,9 KG

21 Imballaggio/
Packing

13 x 0000SON, 208 x KLT 4314, 13 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/

57142804

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180268847 - 501051 1511

Mo P20

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Qty UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083563415-4350-10

12.480 PZ

41861608/10

871685779

871685808

871685849

871685870

871685890

871685909

871685938

871685956

871685985

871686003

871686059

871686131

871686148

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12480

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 13

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 15/07/2020

Firma:

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550003885301

Lotto / Batch

0037137619

Quantità / Quantity

2:880 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Ungheria

550003885301

0037672622

9.600 PZ

Ungheria

Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 600 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	41861608
4 Data spedizione/ Shipping Date	10.07.2020

Packing List e dimensioni

Nº	Packing Nº.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871685779	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	871685808	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	871685849	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	871685870	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	871685890	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	871685909	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
7	871685938	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
8	871685956	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
9	871685985	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
10	871686003	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
11	871686059	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
12	871686131	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
13	871686148	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

13,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
208,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
13,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	TBA-500274

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Päckliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	41861608
4 Data spedizione/ Shipping Date	10.07.2020

specific line item.

Schaeffler Tech, Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57917979/5100/10-1

13.07.2020 14:45:34

Seite 1 / 2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
1	871685779	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
2	871685808	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
3	871685849	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
4	871685870	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
5	871685890	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
6	871685909	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
7	871685938	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
8	871685956	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
9	871685985	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
10	871686003	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
11	871686059	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
12	871686131	14248	IT-70026 Modugno	
	57142804	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
13	871686148	14248	IT-70026 Modugno	

Ende

Verladender Spediteur 5100
Transportmittel WR 921 AU
Container./Plombennr.
Die Ladung besteht aus 13 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 3.260,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Adresse:
Schaeffler Tech, Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57917979/5100/10-1

13.07.2020 14:45:34

Seite 2 / 2

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Adresse:

Schaeffler Tech. Schweinfurt

Fritz-Drescher-Str / Tor 4

DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:

Tel:

Fax:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenseitigen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1 57917979																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) ML-Express & Logistics GmbH Zentrale Edisonstr. 8a DE-63477 Maintal																			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 13.07.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																			
5 Beiliegende Dokumente Documents enclosed																							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 57142804		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 13		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 84822000		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 3260,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 5,629											
Summe:		13 Packages						3260,00		5,629													
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee									
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW4 Pascal Seelmann TEL: MAIL: SEELMPSC@SCHAEFFLER.COM																							
14 Rückerstattung Reimbursement																							
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno								20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)															
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 13.07.2020								24 Gut empfangen Goods received Datum Date 15.07.2020 quantità															
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				23 „DAFi“ Anna Figarska Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier				Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette															
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift															
27 Amtliches Kennzeichen Kfz WR 921 AU Anhängers				Nutzlaster in kg																			
Benutzte Gen.-Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT											